

AMNESTY INTERNATIONAL . Sektion der Bundesrepublik Deutschland e. V.
El Salvador-Koordinationsgruppe . Postfach 7123 . 71317 Waiblingen
T: +49 7151 28289 . F: +49 7181 43987 . E: info@ai-el-salvador.de
W: <http://www.amnesty.de> . <http://www.ai-el-salvador.de>
https://twitter.com/AI_El_Salvador

SPENDENKONTO . Bank für Sozialwirtschaft
IBAN DE23 3702 0500 0008 0901 00 . BIC BFSWDE33XXX . Zweck: 2129

**AMNESTY
INTERNATIONAL**



14. August 2017

USA: FREILASSUNG FÜR FAMILIE, DIE VOR GEWALT GEFLOHEN WAR, AUS DER HAFTANSTALT FÜR FLÜCHTLINGE IN BERKS ANGEORDNET

Der achtjährige Antonio* wurde heute zusammen mit seiner Mutter aus dem Berks County Residential Center in Pennsylvania entlassen, nachdem ihm ein Richter der Einwanderungsbehörde Kaution gewährt hatte. Er und seine 24 Jahre alte Mutter Marlene waren vor Entführungsandrohungen und schweren körperlichen und sexuellen Übergriffen, bevor sie in die USA kamen und um Asyl baten. Sie wurden über 23 Monate lang in Berks festgehalten.

"Auf der Suche nach Sicherheit kommen Familien, die vor entsetzlicher Gewalt fliehen, in die Vereinigten Staaten. Aber anstatt echte Führung zu zeigen und Flüchtlinge zu schützen, inhaftieren die USA gefährdete Mütter und Kinder ", sagte Naureen Shah, Senior Director of Campaigns bei Amnesty International USA. „Diese Praxis ist skrupellos und darf nicht bestehen bleiben. Während dieses Urteil natürlich kurzfristig eine große Erleichterung für diese Familie ist, dürfen wir nicht ruhen, bis Familienhaftanstalten wie Berks ein für allemal geschlossen werden.“

Amnesty International USA startete im Juni eine Kampagne, um die Inhaftierung von Kindern und ihren Eltern im Berks County Residential Center zu beenden. Derzeit gibt es Dutzende von Kindern und Eltern in Berks, eine von drei dieser Familienhaftanstalten in den Vereinigten Staaten, die Gefängnissen ähnlich sind. Mindestens drei weitere Familien in Berks werden seit mehr als 600 Tagen festgehalten.

Viele der Familien, die in Berks festgehalten werden, kommen aus einer Region, die als das Nördliche Dreieck Zentralamerikas bekannt ist, das El Salvador, Guatemala und Honduras umfasst. Das Nördliche Dreieck ist ein Gebiet, das weithin für extreme Gewalttätigkeiten und Unsicherheit anerkannt ist, was Amnesty ausführlich dokumentiert hat.

**AMNESTY
INTERNATIONAL**



Die Aussage kann online eingesehen werden unter
<https://www.amnestyusa.org/press-releases/family-fleeing-violence-ordered-released-from-berks-immigration-center/>

Unverbindliche Übersetzung:

EI-Salvador-Koordinationsgruppe

Verbindlich ist das englische Original:

**Amnesty International USA: Family Fleeing Violence Ordered Released from Berks
Immigration Center**

<https://www.amnestyusa.org/press-releases/family-fleeing-violence-ordered-released-from-berks-immigration-center/>

